

K

A

F

I

Č

CAFE NEUBAU



K

A

F

I

Č

K

A

F

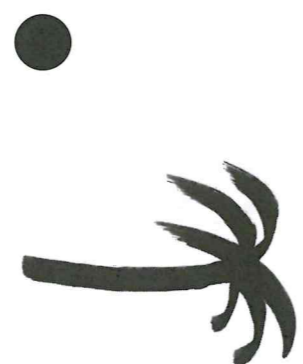
I

Č

K

A

F



Č

CAFE NEUBAU

*Paris-syndrom*

COMING SOON

*changes to*

KAFIČ



KARL-TAUCHNITZ-STR.9  
WWW.GFZK.DE

BITTE BEACHTEN SIE  
DIE VERANSTALTUNGS-  
INFORMATIONEN DES  
CAFÉ PARIS SYNDROM!  
WWW.MYSPACE.COM/  
PARISSYNDROM

10.9.

FOOD FAIR

• LEIPZIGER  
GERICHTE  
AUS  
ALLER WELT

ERÖFFNUNG  
OPENING

10.12.

2010

# Galerie für Zeitgenössische Kunst Leipzig Museum of Contemporary



**KAFIČ**  
CAFÉ NEUBAU  
GFZK-2

MO: 11:00 – 24:00 H  
DI: 11:00 – 24:00 H  
MI: 11:00 – 24:00 H  
DO: 11:00 – 24:00 H  
FR: 11:00 – 24:00 H  
SA: 11:00 – 24:00 H  
SO: 11:00 – 19:00 H

TELEFON: 140 81 20

**BEGINN**  
10-SEP-2010  
**START**  
SEP-10-2010

**ERÖFFNUNG**  
10-DEZ-2010, 19 Uhr  
**ÖFFNUNG**  
DEC-10-2010, 7 p.m.

**10**  
SEP 2010

**10**  
DEZ 2010

Galerie für  
Zeitgenössische  
Kunst Leipzig  
Museum of  
Contemporary  
Art Leipzig

Karl-Tauchnitz-Str. 9-11  
D-04107 Leipzig  
Telefon: +49 341.140 81-0  
Telefax: +49 341.140 81-11  
E-Mail: [office@gfzk.de](mailto:office@gfzk.de)  
[www.gfzk.de](http://www.gfzk.de)



**Künstlerinnen /  
Artists**

APOLONIJA ŠUŠTERŠIĆ  
MEIKE SCHALK

**In Zusammenarbeit mit /  
In Collaboration with**

ANGELA BOEHNKE  
DIRK CVITENK  
ANNA LENA VON HELLDORFF  
HEIKE LASER  
FRANK LUSTIG  
NINI PALAVANDISHVILI  
ULI RIEBEL  
JULIA SCHÄFER  
BARBARA STEINER  
ZANE ZACHANČKAUSKA

## Workshops

TAUSCHEN SIE ARBEIT  
GEGEN LERNEN!

IN RAHMEN DES KÜNSTLERISCHEN PRO-  
JEKTS KAFIČ LADEN WIR SIE EIN,  
AN WORKSHOPS ZUM DESIGN UND DER  
INNENAUSSTATTUNG DES NEUEN CAFÉS  
DER GFZK TEILZUNEHMEN.

UNTER PROFESSIONELLER ANLEITUNG  
ERFAHREN SIE ETWAS ÜBER MÖBEL-  
VORHANG-, KISSENDESIGN, ETC.

JEDER, DER INTERESSE HAT  
IST WILLKOMMEN!

**Mehr Informationen  
und Anmeldung unter:**

+49 341.140 81 0  
[OFFICE@GFZK.DE](mailto:OFFICE@GFZK.DE)

## workshops

EXCHANGE YOUR WORK  
FOR LEARNING SKILLS!

WE WOULD LIKE TO INVITE YOU TO TAKE  
PART IN A WORKSHOP TO DESIGN AND  
BUILD AN INTERIOR FOR THE NEW CAFÉ  
AT GFZK AS PART OF THE KAFIČ ART  
PROJECT. YOU WILL HAVE THE OPPOR-  
TUNITY TO LEARN ABOUT FURNITURE  
MAKING, SEWING CURTAINS, MAKING  
PILLOWS, ETC. UNDER THE SUPER-  
VISION OF A PROFESSIONAL ARCHITECT,  
A CARPENTER AND A TEXTILE DESIGNER.

ANYONE INTERESTED IS  
MOST WELCOME TO JOIN IN!

**For signing in and further  
information please contact:**

+49 341.140 81 0  
[OFFICE@GFZK.DE](mailto:OFFICE@GFZK.DE)

# KAFIČ KAFIČ

CAFÉ NEUBAU

CAFÉ NEUBAU

Alle zwei Jahre wird das Café der GFZK  
von KünstlerInnen neu gestaltet.

Für 2010 sind Apolonija Šušteršić und  
Meike Schalk eingeladen. Das Café  
KAFIČ orientiert sich an der arabischen  
Caféhaustradition. KAFIČ bedeutet im  
Slowenischen Eckcafé, der Name kommt  
jedoch ursprünglich aus dem Bosnischen,  
wobei Schrifweise und auch Aussprache  
dem Slowenischen angepasst wurden.

Mit dem Café KAFIČ soll ein Ort ent-  
stehen, an dem verschiedene Kulturen  
zusammenkommen, sich einen Raum  
schaffen und teilen. Dies wird auch am  
Mobiliar sichtbar und ablesbar sein.  
Die Ausstattung des alten Cafés ver-  
schwindet langsam und wird durch neue  
Elemente, die sukzessive produziert  
werden, ersetzt. Startschuss für das  
Café KAFIČ bildet eine „FOOD FAIR:  
Leipziger Gerichte aus aller Welt“,  
die am 10. September im Café der GFZK  
stattfindet. Bevor im Dezember 2010  
das neue Café komplett fertig gestellt  
sein wird, finden drei Veranstaltungen  
statt, in denen Fragen nach dem kul-  
turellen Austausch, dessen Konfliktpo-  
tenzial, der Gastfreundschaft sowie  
der Gastfreundschaft nachgegangen wird.

## Partner

INTERNATIONALE FRAUEN  
LEIPZIG EV,  
REFERAT INTERNATIONALE  
ZUSAMMENARBEIT  
STADT LEIPZIG,  
BUNTE GÄRTEN LEIPZIG E.V.,  
REFERAT FÜR MIGRATION  
UND INTEGRATION STADT LEIPZIG

## September

10.09 18-22 H  
FOOD FAIR:  
LEIPZIGER GERICHTE AUS ALLER WELT.  
KAFIČ  
CAFÉ NEUBAU, GFZK-2

12.09 10-17 H  
WORKSHOP I  
STUDIO, GFZK-2

13.09 10-17 H  
WORKSHOP I  
STUDIO, GFZK-2

14.09 10-17 H  
WORKSHOP I  
STUDIO, GFZK-2

## Oktober

31.10 10-17 H  
WORKSHOP II  
STUDIO, GFZK-2

## November

01.11 10-17 H  
WORKSHOP II  
STUDIO, GFZK-2

02.11 10-17 H  
WORKSHOP II  
STUDIO, GFZK-2

03.11 19 H  
VORTRAG  
„KULTUREN DES KONFLIKTS“  
VON BARBARA STEINER  
KAFIČ  
CAFÉ NEUBAU, GFZK-2

21.11 10-17 H  
WORKSHOP III  
STUDIO, GFZK-2

22.11 10-17 H  
WORKSHOP III  
STUDIO, GFZK-2

23.11 10-17 H  
WORKSHOP III  
STUDIO, GFZK-2

25.11 19 H  
GESPRÄCHSRUNDE  
„GASTFREUNDSCHAFT/GASTFEINDSCHAFT“  
KAFIČ  
CAFÉ NEUBAU, GFZK-2

## Dezember

10.12 19 H  
ERÖFFNUNG  
KAFIČ  
CAFÉ NEUBAU, GFZK-2

15.12 19 H  
GESPRÄCH  
MIT APOLONIJA ŠUŠTERŠIĆ  
UND MEIKE SCHALK,  
KAFIČ  
CAFÉ NEUBAU, GFZK-2

